

## Brückenschlag

### „Wir übernehmen Mi(e)tverantwortung für sozial Benachteiligte“

In Freiburg und Umgebung gibt es viele, zu viele Menschen ohne eigenen Wohnraum. Aus unterschiedlichsten Schicksalsschlägen stehen Menschen auf der Strasse. Krankheit, Scheidung, Arbeitslosigkeit, können Gründe sein. Einmal wohnungslos ist es für die meisten sehr schwierig, wieder an eine eigene Wohnung zu kommen.

Die Diakonie arbeitet mit diesen Menschen um sie wieder zu stabilisieren. Dafür notwendig ist eigenständiger Wohnraum um dann wieder Arbeit zu finden und am gesellschaftlichen Leben teilhaben zu können. Über diesen benötigten Wohnraum verfügt die Diakonie selbst nicht ausreichend. Deshalb hat sie die Agentur Brückenschlag gegründet.



Die Diakonie arbeitet mit diesen Menschen um sie wieder zu stabilisieren. Dafür notwendig ist eigenständiger Wohnraum um dann wieder Arbeit zu finden und am gesellschaftlichen Leben teilhaben zu können. Über diesen benötigten Wohnraum verfügt die Diakonie selbst nicht ausreichend. Deshalb hat sie die Agentur Brückenschlag gegründet.

**Brückenschlag** versucht auf vielfältigste Weise bezahlbare Wohnungen, kleine, große, schräge unkonventionelle zu finden. Diese Wohnungen werden dann dauerhaft und sozial verantwortlich vermietet.

**Brückenschlag** setzt auf engagierte Menschen, die Wohnraum zur Verfügung stellen. Für eine Übergangsphase gibt es für Vermieter zahlreiche Hilfen wie Mietausfallbürgschaften, die zeitweise Übernahme des Mietvertrags durch die Diakonie oder soziale und organisatorische Begleitung.

Interessierte an der Arbeit von Brückenschlag können sich auf einer Veranstaltung am Mittwoch, den 21.10.15 in der Markuskirche (Am Hägle 15), um 20.00 Uhr informieren. Gerne können Sie sich auch direkt an Brückenschlag wenden: [brueckenschlag@diakonie-freiburg.de](mailto:brueckenschlag@diakonie-freiburg.de) oder Tel: 0171- 9286892.

### Zur Erinnerung:

*„Herbstfest im Kinder- und Jugendhaus am 17.10.15  
- mit Rollenrutsche, Hüpfburg, Showeinlagen und vielen Spielmöglichkeiten“*

### Bürgerservice:

Am Mittwoch, den 21.10.2015 ist vormittags unser Bürgerservice nicht besetzt. Unserer Abendsprechstunde ist davon nicht betroffen. Wir bitten um Beachtung.

## ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

### Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

#### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

#### Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

#### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Internet:** [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

#### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

#### Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr 15.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr 18.00 - 21.00 Uhr	Spielnachmittag abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen ist das Hallenbad geschlossen. In den Ferien beachten Sie bitte die geänderten Öffnungszeiten. Diese finden Sie unter:

[www.badeninfreiburg.de/oefnungszeiten-der-freiburger-baeder](http://www.badeninfreiburg.de/oefnungszeiten-der-freiburger-baeder)

#### Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

#### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr

#### in den Schulferien

Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
---------	-------------------

### Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.)	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Marion Germer 07665/46 57

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

**Allgemeinärztlicher Dienst: 116117**

**Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene  
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55**

Mo., Di., Do. 20 - 24 Uhr

Mi., Fr. 16 - 24 Uhr

Sa, So und an Feiertagen 8 - 24 Uhr

#### Kinderärztlicher Notfalldienst:

**0180 6076111**

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1

in 79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:

Montag bis Donnerstag von 19 - 23 Uhr

Freitag von 16 - 23 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag 8 - 23 Uhr

#### Augenärztlicher Notfalldienst:

**0180 6075311**

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis

im Universitätsklinikum Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:

Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 - 22 Uhr

Mittwoch 13 - 22 Uhr

Freitag 16 - 22 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag 8 - 22 Uhr

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:  
[www.lak-bw.notdiendt-portal.de](http://www.lak-bw.notdiendt-portal.de) oder unter der Tel. 01805 002963

#### Samstag, 17.10.

Apothekenzum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,

Ihringen Tel. 07668/3 17

#### Sonntag, 18.10.

Rebtal-Apothekenzum Im Maierbrühl 3,

FR-Tiengen Tel. 07664/91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

### Impressum

#### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

SERVICE RUND UM DIE UHR

**Online Anzeige buchen: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.



## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Einladung

Am Montag, den 19. Oktober 2015 um 20.00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses Hochdorf eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Hochdorf statt.

### Tagesordnung

1. Einwohnerfragestunde
2. Bekanntgabe des elektronisch gefassten Beschlusses zur Annahme der Aufwandsspende der Fa. Melcher in Form von Sachleistungen für die neue Baumskulptur  
-Information-
3. Geschäftsordnung des Ortschaftsrates – elektronisches Beschlussverfahren  
hier:  
Abschaffung der bisherigen Handhabung einer vorherigen Meinungsabfrage mit Zustimmungserfordernis.  
-Beratung und Beschluss-
4. Verwendung der Verfügungsmittel des Ortschaftsrates  
hier:  
Zuschuss an die GöV für den Waldhockplatz, Abwicklung über den Musikverein  
-Beratung und Beschluss-
5. Flüchtlingsunterkunft in Hochdorf  
Information durch Herrn Bürgermeister Ulrich von Kirchbach  
-Beratung und Beschluss-
6. Änderung beim Glockenläuten  
-Diskussion und Meinungsabfrage-
7. Hallenvergabe
8. Verschiedenes

Nachträge und Ergänzungen der Tagesordnung werden durch Aushang an der Verkündungstafel der Ortsverwaltung ortsüblich bekannt gemacht.

**Zu dieser Sitzung laden wir die Einwohnerinnen und Einwohner herzlich ein.**

### Verloren/Gefunden

Gefunden:

- wurde ein einzelner Schlüssel (Marke Bauhaus) an einem schwarzen Schnürsenkel am 12.10.2015 auf dem Fuß- und Radweg in der Bebelstraße (bei der Schafweide).
- wurde am 13.10.2015, Höhe Waldstr. 35, 2 Schlüssel (Marke Wilka und Minit) an einem VW (Kannenberg) und Bacardi Anhänger.

Die Fundsachen können zu den Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Hochdorf abgeholt werden.

### Sirenenprobe

**Probetrieb der ortsfesten Warngeräte am 24.10.2015, 10.00 Uhr**

1. Am **Samstag, 24. Oktober 2015, 10.00 Uhr**, findet eine „**Sirenenprobe**“ statt.

Im gesamten Stadtkreis Freiburg werden die Sirenen auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft. Diese Maßnahme ist notwendig, damit gewährleistet werden kann, dass bei Großschadenslagen die Bürger der Stadt vor Gefahren gewarnt und gegebenenfalls Informationen über das weitere Verhalten so schnell wie möglich weitergegeben werden können. Der Probetrieb dient zugleich der Unterrichtung der Bevölkerung über die Sirensignale.

2. Die ortsfesten Warngeräte werden zweimal jährlich, jeweils am letzten Samstag im März und Oktober erprobt. Bei der kommenden Sirenenprobe sind folgende Signale vorgesehen:

1. 10.00 Uhr - 10.10 Uhr :

**Rundfunkgeräte einschalten - auf Durchsagen achten**

60 Sekunden auf- und abschwellender Heulton.

**(Gruppenruf)**

- a) 10.00 Uhr Gruppe I
- b) 10.03 Uhr Gruppe II
- c) 10.06 Uhr Gruppe III
- d) 10.09 Uhr Gruppe IV

2. 10.15 Uhr :

**Entwarnung**

60 Sekunden Dauerton.

**(Sammelruf)**

3. Die Sirenen können über Fernwirkeinrichtungen (FWE) durch die Integrierte Leitstelle Freiburg per Funk auf drei Arten ausgelöst werden:

- alle zusammen (**Sammelruf**),
- in vier Gruppen (**Gruppenruf**) nacheinander oder
- einzeln (**Einzelruf**)

4. Dabei sind folgende Signale möglich:

1. 60 Sekunden auf- und abschwellender Heulton;

Bedeutung:

**Rundfunkgerät einschalten - auf Durchsagen achten.**

2. 60 Sekunden Dauerton, 2 x 12 Sekunden unterbrochen;

Bedeutung:

**Feueralarm.**

3. 60 Sekunden Dauerton;

Bedeutung:

**Entwarnung.**

5. Die Bevölkerung wird gebeten Störungen an den Sirenenanlagen dem **Amt für Brand- und Katastrophenschutz, Telefon (0761) 201 - 3315** mitzuteilen.

Freiburg   
I M B R E I S G A U

### Ausbildung mit Zukunft!

Tiere pflegen, Brücken bauen, Bürger beraten, Kinder erziehen, Texte verfassen, Bäume pflanzen, Kontakte knüpfen, Programme schreiben, Brände löschen – nicht alle Menschen wissen, dass dies alles auch zu den Aufgaben „einer Stadt“ gehört. Kaum eine Arbeitgeberin ist vielseitiger als die Stadtverwaltung Freiburg.

Darum bewirb Dich jetzt! Zahlreiche Ausbildungsplätze und Studiengänge in über 30 verschiedenen Berufsfeldern warten auf Euch.

[www.freiburg.de/ausbildung](http://www.freiburg.de/ausbildung)

Die Bewerbungsfristen für den Start 2016 laufen bereits!

Beratung und Informationen:  
Cathrin Achberger, 0761/201-1224  
Sarah Baur, 0761/201-1225  
[ausbildung@stadt.freiburg.de](mailto:ausbildung@stadt.freiburg.de)



## Lirum Larum Lesefest

### Viel Spaß rund ums Buch - Lirum Larum Lesefest vom 18. bis 25. Oktober

Kinderbuchautorinnen und -autoren lesen in Schulen und an öffentlichen Orten – Auftakt mit großem Lesefest am Sonntag, 18. Oktober. Mitte Oktober werden wieder viele namhafte Autorinnen und Autoren, Illustratorinnen sowie Illustratoren nach Freiburg reisen, um an Schulen und anderen öffentlichen Orten aus ihren Büchern zu lesen. Eine Woche lang, von Sonntag, 18. bis Sonntag, 25. Oktober, findet das Lirum Larum Lesefest bereits zum 22. Mal statt. Viele Lesungen stehen auf dem Programm, aber auch Musik, Kunst und Kino und noch vieles mehr. Ein Programm für die ganze Familie!

Das große Lesefest findet am Sonntag, 18. Oktober, ab 12.30 Uhr im Theater statt.

Das diesjährige Fest wird durch die Kinder der Klasse 3a der Gerhart-Hauptmann-Schule begleitet.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.freiburg.de/lesefest](http://www.freiburg.de/lesefest)

## Geburtsjahrgang 1999:

### Wer keine Datenübermittlung an die Bundeswehr wünscht, kann jetzt bei der städtischen Meldebehörde Widerspruch einlegen

Die deutschen Städte übermitteln der Bundeswehr einmal jährlich Daten von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die demnächst volljährig werden. Das ist vom Soldatengesetz so geregelt und findet im März statt.

Für die Stadt Freiburg leistet die Meldebehörde (Amt für Bürgerservice und Informationsverarbeitung) diese Aufgabe. Dabei teilt sie dem Personalmanagement der Bundeswehr drei Angaben mit: den Vornamen, den Familiennamen und die gegenwärtige Anschrift des jungen Menschen. Die Bundeswehr nutzt dann diese Angaben, um den Betroffenen Informationsmaterial zuzusenden.

Nun steht die Datenübermittlung jener Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit bevor, die im Jahr 2017 volljährig werden, also dem Geburtsjahrgang 1999. Diese Daten werden allerdings nicht übermittelt, wenn der oder die Betroffene gemäß Bundesmeldegesetz Widerspruch einlegt. Wer dem Jahrgang 1999 angehört und eine Übermittlung der Daten nicht wünscht, sollte dies dem Amt für Bürgerservice (Basler Str. 2, 79100 Freiburg) **bis zum 30. November 2015** mitteilen – schriftlich oder online auf [www.freiburg.de/formulare](http://www.freiburg.de/formulare) unter Meldewesen/Datenübermittlung an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr.

## Vermeehrt Rehe durch Hunde gerissen: Forstamt appelliert an Hundebesitzer, ihre Tiere anzuleinen

Im Stadtwald wurden in jüngster Zeit mehrere Rehe tot aufgefunden. Offensichtlich hatten Hunde sie gerissen. Nun bittet das städtische Forstamt alle Hundebesitzer und -besitzerinnen, ihre Hunde im Zweifelsfall anzuleinen.

Er ist zwar unterschiedlich stark ausgeprägt, aber jeder Hund besitzt ihn: den Jagdinstinkt. Ist er einmal geweckt, kann sich das Verhalten freilaufender Hunde plötzlich ändern. Sie folgen Fährten und Duftspuren, und bei Sichtkontakt hetzen sie aufgespürte Wildtiere. Schnellen Hunden bereitet es wenig Mühe, erschöpftes oder junges Wild zu stellen und niederzureißen. Weil Hunde aber – im Gegensatz zu Wölfen und Luchsen – im Erbeuten ungeübt sind, töten sie Wildtiere nicht schnell und gezielt, sondern verletzen sie mehrfach und qualvoll. Einige der Rehe waren beim Eintreffen des Försters trotz schwerer Bissverletzungen noch am Leben. Mit dem gesetzlich verankerten Tierschutz ist das nicht vereinbar. Diesem Tierschutz sind neben Jägern, Förstern und Fischern auch Tierhalter verpflichtet.

Alle Hunde sollten im Freien stets im Einflussbereich ihres Halters oder ihrer Halterin sein, also in Sicht- und Rufweite.

Weitere Informationen zum Stadtwald und zum Forstamt der Stadt Freiburg mit dem Mundenhof stehen auf [www.freiburg.de/forstamt](http://www.freiburg.de/forstamt) und [www.mundenhof.de](http://www.mundenhof.de).

## BERICHTE UNSERER VEREINE

ALTEN  
WERK

Altenwerk

Am 12. Oktober haben 64 Seniorinnen und Senioren die letzte Fahrt in diesem Jahr unternommen. Sie ging ins Elsass.

Entlang der Weinstrasse fuhren wir nach Ribeauvillé und machten dort eine größere Pause. Dann ging es weiter bis nach Barr. Anschließend besichtigten wir die Abteikirche in Ebersmünster, gebaut von den bekannten Baumeister Peter Thumb und mit seiner Silbermannorgel. Der Abschluss bildete das Flammenkuchenessen in Scherwiller, was allen sehr mundete. Viele schöne Fahrten haben wir dieses Jahr unternommen und wir bedanken uns für die rege Teilnahme.

Im April 2016 beginnen wir wieder mit Fahrten in die nähere und weitere Umgebung.

Für das Leitungsteam  
Gisbert Müller



Foto Gisbert Müller



## Bildungswerk

### TERMINÄNDERUNG: „ARMENIEN“

Der im Programm des Bildungswerks ausgewiesene **Vortrag von Klaus Zimmermann** (Denzlingen) am 21. Okt. 2015, 20:00 Uhr, muss leider wegen einer Exkursion des Referenten verlegt werden.

Neuer Termin: **20. Januar 2016, 20:00 Uhr** im Pfr.-Meybrunn-Haus. Auch im Januar 2016 ist die Schönheit des Landes, aber auch die leidvolle Geschichte der Menschen dieses Landes sehens- und bedenkenswert.

Wir bitten um Beachtung der Terminänderung.



## Bücherei

### TREFFPUNKT BÜCHEREI

[www.se-freiburg-nordwest.de](http://www.se-freiburg-nordwest.de)

### Buchtipps

#### Roman von Jenny Erpenbeck:

Gehen, ging, gegangen.

#### Nominiert für den

#### Deutschen Buchpreis 2015

Richard, emeritierter Professor, kommt durch die zufällige Begegnung mit den Asylsuchenden auf dem Oranienplatz auf die Idee, die Antworten auf seine Fragen dort zu suchen, wo sonst niemand sie sucht: bei jenen jungen Flüchtlingen aus Afrika, die in Berlin gestrandet und seit Jahren zum Warten verurteilt sind. Und plötzlich schaut diese Welt ihn an, den Bewohner des alten Europas, und weiß womöglich besser als er selbst, wer er eigentlich ist



## Familientreff Mütze

### Second-Händchen

Der Hochdorfer Kinder-Secondhand-Laden von Größe 50 - 140.

Jeder und Jede kann unseren Laden nutzen – Kleidung bringen oder einkaufen.

Wenn sie uns Kinderkleidung bringen, dann kontrollieren wir die Ware nach ihrem Zustand, zeichnen aus und hängen die Kleidung in den Laden. Sie bekommen 50% der Einnahmen einmal im Jahr ausbezahlt.

#### Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 16:30 Uhr  
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr  
Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25

### Neue Krabbel- und Spielgruppe für Kinder von 3 Mo. bis 3 Jahre

Ab jetzt möchten wir montags von 9.45 – 11.45 Uhr eine neue Gruppe starten, bei der sich Mütter und Väter mit ihren Babys bzw. Kleinkindern treffen können.

Info bei Nadine Akrofi, Tel.: 07665/9679761

### Offenes Frühstück im Familien-Treff

Wir heißen **alle** herzlich willkommen und möchten bei einem gemütlichen Frühstück zusammen sitzen. Einfach Brötchen mitbringen (sind auch welche da) und vorbeischaun! Aufstriche, Tee, Kaffee ... ist für 2 € pro Erwachsener vorhanden, Kinder frei.

(der Secondhand-Laden ist geöffnet)

Termin: **Montag, 26. Oktober, von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr**

Info: Martina von Pflug, 07641/931936

### Haare schneiden

Unsere qualifizierte Friseurin schneidet für 5 € pro Kind die Haare, ab 5. Klasse 8 €.

Bitte mit Voranmeldung!

Unser Second-Händchen ist zu dieser Zeit geöffnet.

Termin: **Dienstag, 27. Oktober von ca. 15 – 17 Uhr**

Info/Anm.: Unsere Friseurin, Tel.: 0 76 41/555 63

### Vorschau:

#### Samstagsabend...mal wieder tanzen!

Familien-Treff lädt ein am **7.11.2015, 20 Uhr** ins Jugendhaus Hochdorf. Holger van den Tasten spielt Livemusik (Standard, Latein und Free-style) und ab 23 Uhr als DJ.

Treffen, plaudern, tanzen, ...!!!

Einlass: 20 Uhr, Vorverkauf: 5 €, Abendkasse: 7 €

Vorverkaufsstelle:

Unser Second-Händchen, Hochdorferstr. 2

(siehe Öffnungszeiten oben)

das Team vom Familien-Treff

## Feuerwehr

Mitteilung der Feuerwehr Freiburg Abteilung Hochdorf:

### Herbstabschlussübung 2015:

Liebe Mitbürger,

am Samstag, den 17.10.15 führt die Abteilung Hochdorf zusammen mit der Abteilung Herdern ihre Herbstabschlussübung in Hochdorf durch. Hierzu möchten wir alle interessierten Mitbürger zum zuschauen einladen.

Die Übung beginnt um 15.00 Uhr am Michael Denzlinger Haus in Hochdorf.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mike Krißmann

Schriftführer



## Hochdorfer Wochenmarkt

Treffpunkt Wochenmarkt, gut, nah und persönlich. Jeden Freitag alles frisch vom Hochdorfer Wochenmarkt, 14.00-18.00 Uhr:

- Obst und Gemüse (auch biologisch angebaut) aus Ihrer Nachbarschaft
- vielfältiges Angebot vom Bauernhof aus dem Hexental, Wurst/Bauernbrot/Bergkäse
- breites Angebot von Oliven und mediterranen Spezialitäten/Käsezubereitungen
- feine französische Hart- und Weichkäse (Kuh/Ziege/Schaf) und 25 Sorten Salami

Verein Hochdorfer Wochenmarkt e.V.

Kontakt: HochdorferWoMa@web.de



**Zusammen Kochen - Vielfalt Verbinden**  
im Kinder- und Jugendhaus Hochdorf

Informations-  
treffen  
am 25. Oktober  
um 16 Uhr

**Einladung**

Wir laden Sie herzlich ein unser Projekt kennenzulernen und Ihre Wünsche und Ideen einzubringen.

Zum Projekt: Miteinander wollen wir leckere internationale Gerichte kochen und anschließend themenbezogene Veranstaltungen machen.

Am Sonntag den 25. Oktober gibt es Kaffee&Kuchen für alle und für die Backbegeisterten einen Schnupperkurs "arabischer Safrankuchen"

 Kontakt: Oksana Solowjow und Songül Danismaz, Quartiersarbeit Hochdorf, Riedmatten 6, 79108 Hochdorf, Tel:07665/941250, E-Mail: quartiersarbeit@jugendhaus-hochdorf.net  
Eine Veranstaltung der Quartiersarbeit Hochdorf in Zusammenarbeit mit Familientreff MüLZe Hochdorf e.V., Michael-Denzlinger-Treff Hochdorf e.V. und der Öffentlichen Bücherei in der Pfarrrheuer

## Schwarzwaldverein

17. Okt., Samstag und 18. Okt., Sonntag: **„2 Tage Querweg Freiburg-Bodensee“**, 1.Tag: Engen Fuchsloch (530m) - Almenhütte(563m) - Anseltingen (535m) - Hohenhewen (770m) - Gedenkkreuz (750m) - Welschingen (485m), Treff: 7,30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Auf-/Abstieg: 300m/285m, Gehzeit: 4Std/9Km, mittel, steiler Aufstieg, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, 2.Tag: Welschingen Ertenhag (525m) - Roggensteig (600m) - Duchtlingen (522m) - Hanferhof (593m) - Alte Landesgrenze (547m) - Hohentwiel (541m) - Festung (670m) - Singen (429m), Auf-/ Abstieg: 530m/365m, Gehzeit: 5Std/13 km, mittel, steiler Aufstieg am Hohentwiel, Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja, 15 Pers. max., Anmeldung bei Führung: Gerda Just, Tel. 07633/16971 oder Axel Poppe, Tel.07633/150926, feste Schuhe und Stöcke notwendig!

**„Kalkfelsen und Donauwelle“ (25. Okt.)**, Anmeldung bis 18. Okt. mit Zahlung 8€ für das Ba-Wü-Ticket, Uli Kümmerle, Tel. 017621712595, e-mail: pukuemmerle@arcor.de

20. Okt., Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen zur Stärkung der Belastbarkeit. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 15.30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

21. Okt., Mittwoch: **„Heiners Rotweintour“**, kleine und größere Wanderung, Zähringen Weingut Kern in Gundelfingen, Treff: 13,30 Uhr, Zähringen, Straba Haltestelle Reutebachgasse, Aufstieg: gering, Gehzeit: 2-1Std/8-4km, leicht, Einkehr: ja, Führung: Walter Sittig/Hildegard Vögele Tel. 0761/2170316

**Gäste sind herzlich willkommen.**

## Öffnungszeiten

### Montag

15.00-18.00 Spielmobil (auf dem Dorfplatz)

### Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit  
15.00-18.00 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)  
18.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)  
bis 19.30 (10/11 J.)

### Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit  
15.00-18.00 Offene Jungengruppe; 7 bis 12 J.  
18.00-20.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)  
bis 19.30 (10/11 J.)  
20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

### Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule  
15.00-18.00 Mädchentreff (ab 6 J.)

### Freitag

9.00-12.00 Bürozeit  
15.00-18.00 Teenieclub (9 bis 14 J.)  
18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)

## Auf zum Spielmobil!

**Restliche Termine für dieses Jahr:  
Mo. 12.10.; Mo. 19.10.; Mo. 26.10.**

## Am Samstag, den 17.10. feiern wir Herbstfest!

**Wie jedes Jahr wird es rund ums Haus  
ein buntes Angebot für Kinder,  
Jugendliche und Eltern geben  
(Hüpfburg, Rollenrutsche,  
Luftballonwettbewerb).**

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten.  
Mail: [info@jugendhaus-hochdorf.net](mailto:info@jugendhaus-hochdorf.net)

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251





## Seniorentreff

### Michael-Denzlinger Senioren-Treff www.seniorentreff-hochdorf.de

#### OFFENES CAFÉ: „HL. LAND (ISRAEL)“

Bei Kaffee und frischem Kuchen laden Christine Brühl u. Irene Ulmer zum OC ein.

Als kulturellen Beitrag gibt's einen Bericht über die 10-tägige Studienreise des Bildungswerk nach Israel im Mai 2014: **Heiliges Land und Israel**. Referenten sind Wolfgang Bange, Reiseleiter, und Käthe Baulig, Teilnehmerin und „Produzentin“ des dargebotenen Films über die Reise.

**Mi., 21. 10. 2015 von 15 -17:00 Uhr** im Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Str. 02

#### KUNSTGESCHICHTE „MAL ANDERS“

**Wolfram Zimmer** setzt seine Beiträge zur Kunstgeschichte fort, jeweils eine Veranstaltung im Monat. Seine aktuellen Themen nennt er ausdrücklich **Kunstgeschichte „mal anders – Bildbetrachtung“**. In digitalen Bildvorträgen werden ausgewählte Gemälde großer Künstler vom Mittelalter bis zum 20. Jh. unter bestimmten Gesichtspunkten vergleichend betrachtet.

Datum: **Donnerstag, 22. 10. 2015 von 10:00 – 12:00 Uhr** im „Wohnzimmer“ des Michael-Denzlinger-Hauses, Hochdorfer Str. 2

#### WANDERUNG MIT BRIGITTE & ULRIKE

Zur letzten Wanderung in diesem Jahr laden Brigitte Ernst und Ulrike Welte ein am **Donnerstag, 22. Okt. 2015**. Im Mittelpunkt dieser Wanderung steht ein Gebiet um den **Schluchsee** herum: Fischbacherhöhe, weiter Richtung Bildstein, Jägerpfad und zurück zum Schluchsee.

**Abfahrt:** Hochdorf Dorfplatz 9:33 Uhr, Freiburg Hbf. 10:10 Uhr.

**Rückfahrt:** Schluchsee: ab 17:42 Uhr; Freiburg an 18:48 Uhr

Die Strecke umfasst 10 km, Gehzeit etwa 3 ½ Std;

Höhenmeter Anstieg 200 m, Abstieg 350 m.

Eine Vesperpause (Rucksackverpflegung) ist eingeplant, die Abschlusseinkehr ist in Schluchsee.



## SV Hochdorf

### Abtl. Fußball

Ergebnisse des letzten Spieltages

SV Hochdorf I - PTSV Jahn Freiburg II

2:0

SV Hochdorf II - VfR Merzhausen III

1:4

Nächster Spieltag ist Sonntag, 18.10.2015

13:00 Uhr 1. FC Mezopotamien - SV Hochdorf I

13:00 Uhr SG Ehrenstetten III - SV Hochdorf II

### Ergebnisse Jugendspiele

A-Junioren Ballrechten – Hochdorf/March

3:0

B-Junioren Kirchzarten - March/Hochdorf

3:2

C2-Junioren Waldkirch - Holz./Hochdorf

3:2

D1-Junioren Hochdorf – Rieselfeld

0:2

D2-Junioren Hochdorf – Stegen

3:2

D3- Junioren BW Wiehre FR - Hochdorf

3:11

E1-Junioren FR-Tiengen - Hochdorf

1:12

E2-Junioren Hochdorf – Hartheim

2:4

### Jugendspiele am Wochenende:

#### Freitag 16.10.2015:

19.00 Uhr C1-Junioren Holz./Hochdorf – U'münstertal

19.30 Uhr A-Junioren Hochdorf/March – U'münstertal

#### Samstag 17.10.2015:

10.00 Uhr E2-Junioren Opfingen - Hochdorf

11.00 Uhr D3-Junioren Hochdorf - Merdingen

11.30 Uhr D1-Junioren Waltershofen - Hochdorf

11.30 Uhr C2-Junioren Elzach – Holz./Hochdorf

13.00 Uhr D2-Junioren Hochdorf - Oberried

15.00 Uhr B-Junioren March/Hochdorf – Gutach

## SONSTIGES

### Freundschaftsspiel

#### U16 SC Freiburg - U16 Maccabi Tel Aviv

Zum 50. Jubiläum der diplomatischen Beziehungen zwischen Deutschland und Israel lädt der Freundeskreis Freiburg-Tel Aviv-Yafo zusammen mit dem Sport-Club Freiburg zu einem Freundschaftsspiel zwischen der U16 des SC Freiburg und der U16 von Maccabi Tel Aviv am

**Dienstag, den 20. Oktober 2015, um 16 Uhr  
in der Freiburger Fußballschule (Waldseestraße 75)**

ein. Das Spiel findet innerhalb einer „Kulturwoche“ vom 13. – 28. Oktober statt, die der Freundeskreis zur Feier des Jubiläums und der im September besiegelten Partnerschaft zwischen Freiburg und Tel Aviv veranstaltet. Angesprochen sind alle Fußballbegeisterten, aber auch Bürgerinnen und Bürger Freiburgs, die Verständigung und Austausch fördern wollen.

### Bürgerreise zur Innsbrucker

#### Bergweihnacht vom 01.-03.12.2015

Die Gesellschaft zur Förderung der Städtepartnerschaften Freiburgs e.V. bietet in Kooperation mit der Stadt Freiburg eine Bürgerreise in der Adventszeit in unsere weihnachtlich geschmückte Partnerstadt Innsbruck an.

In der dreitägigen Busreise sind die Transferkosten, Unterbringung in einem 4-Sterne-Hotel, ein mehrgängiges Menü, der Empfang im Innsbrucker Rathaus, Besuch der „Christkindlmärkte“, Stadtführung sowie der Eintritt in das Kaiserjägermuseums mit Führung und Besichtigung der Bergisel-Sprungschanze enthalten.

Der Reisepreis beträgt 320 € im DZ. Als baldige Anmeldungen nimmt Hans-Jürgen Stadelhofer, Ruländeralle 7, 79112 Freiburg, Tel. 07664/4734, per Fax 07664/404511 oder per Mail ha-jue@stadelhofer.com entgegen.

## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### Ökumene

#### Ökumenisches Herbstseminar „Begegnung mit dem Islam“ am 29. Oktober 2015

Was genau glauben eigentlich Muslime? Wie leben sie ihren Glauben? Oft haben wir Bilder und Stereotypen im Kopf, allzu oft auch geprägt von Vorurteilen. Welche Bilder stimmen, welche nicht? Vieles ließe sich besser einordnen, wenn man die Hintergründe versteht. Nur wenn man sich kennen lernt, kann man sich auch verstehen lernen.

Besuch des Muslimischen Zentrums Freiburg e. V., Hugstetter Straße 36, Treffpunkt 16.00 Uhr direkt am Muslimischen Zentrum; unter anderem besteht die Möglichkeit, der Gebetszeit beizuwohnen.

Anmeldung erforderlich:

Kath. Pfarrbüro St. Petrus Canisius: Tel 0761-16116 oder [st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de);

Ev. Zentralpfarramt: 0761-289891 oder

[zachaeusgemeinde.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:zachaeusgemeinde.freiburg@kbz.ekiba.de)

## EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

**Katharina-von-Bora-Haus**  
[www.hochdorf.ekifrei-west.de](http://www.hochdorf.ekifrei-west.de)



Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg  
eMail: [hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de).

Homepage West-Pfarrei:

[www.evangelisch-im-freiburger-westen.de](http://www.evangelisch-im-freiburger-westen.de)

### Pfarrbüro:

Pfarrerin Anja Rahmelow, Gemeindediakon Joost Wejwer  
Gemeindesekretärin Petra Eschmann  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

### Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow oder Gemeindediakon Joost Wejwer  
gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-Gemeindehaus

### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

### Unsere Gottesdienste

18.10.2015 10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Markuskirche am Seepark, anschließend Gemeindeversammlung der Pfarrgemeinde West

25.10.2015 18.00 Uhr Abendgottesdienst, Lehrvikarin Britta Goers

31.10.2015 19.00 Uhr Reformationsgottesdienst des Stadtkirchenbezirks in der Ludwigskirche, Starkenstraße

01.11.2015 11.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Flamm

### Gruppen, Kreise und Termine

#### Freitag, 16.10.15, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Wölflinge

18.30 Uhr, „Woche der Stille“, Katharina-von-Bora-Haus

#### Montag, 19.10.15, Kreuzkirche

20 – 21.30 Uhr, Gesprächsabend: „Grunds(ch)ätze des Glaubens“, Thema: Gott als Lebensbegleiter? / Mehr Infos bei Diakon Joost Wejwer

#### Mittwoch, 21.10.15, Katharina-von-Bora-Haus

17.30 – 19 Uhr, Pfadfinder

18 Uhr, Mittendrinn

#### Freitag, 23.10.15, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Wölflinge

### angesagt

#### „Woche der Stille“

Dort, wo es oft schnell, laut und hektisch zugeht, wollen wir mit Ihnen innehalten, stille Orte entdecken und der Sehnsucht nach Entschleunigung, Ruhe und Tiefe Raum geben. Stille ist der Gegenpol zu Hektik und Lärm. Stille gilt als Voraussetzung für Kreativität und Inspiration. Stille wird in allen Religionen als ein Tor zum großen Geheimnis des Lebens angesehen. In verschiedenen Veranstaltungen können Sie vom 11. bis 18. Oktober zahlreiche Facetten von Stille

erfahren und erforschen. Im Internet unter [www.stille-in-freiburg.de](http://www.stille-in-freiburg.de) können Sie alle Veranstaltungen dieser Woche erfahren.

**Herzliche Einladung zur Stunde der Stille am Freitag, 16. Oktober von 19 bis 20 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus.** Das Gemeindehaus ist ab 18.30 Uhr geöffnet, anschließend ist Zeit für Begegnungen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine formlose Anmeldung erwünscht. Mehr Infos und Anmeldung bei Diakon Joost Wejwer, Tel. 0761-276642 oder per Mail an [joost.wejwer@kbz.ekiba.de](mailto:joost.wejwer@kbz.ekiba.de)

### Gemeindeversammlung der Pfarrgemeinde West

Herzliche Einladung zur Gemeindeversammlung der Pfarrgemeinde West am **Sonntag, 18. Oktober um 11 Uhr** im Gemeindesaal der Markuskirche, Am Seepark. Um 10 Uhr feiert die Pfarrgemeinde West einen gemeinsamen Gottesdienst in der Markuskirche. Weitere Infos entnehmen Sie bitte den Aushängen im Gemeindehaus oder erfragen diese bitte im Pfarramt West, Tel. 0761-276642.

### Brückenschlag

In Freiburg und Umgebung gibt es viele, zu viele wohnungslose Frauen und Männer. Einmal wohnungslos ist es für die meisten sehr schwierig, an eine Wohnung zu kommen, betont Angelika Hägele, stellvertretende Leiterin der Diakonie Freiburg. Deshalb hat die Diakonie die Agentur Brückenschlag gegründet.

Brückenschlag ist ein Projekt des Diakonischen Werkes Freiburg. Sie gibt Wohnraum dauerhaft, bezahlbar und sozial verantwortlich an Menschen weiter, denen der Zugang zum freien Wohnungsmarkt aufgrund persönlicher und sozialer Problemlagen verwehrt ist.

Brückenschlag setzt auf engagierte Menschen, die Wohnraum oder andere Unterstützungsmöglichkeiten zur Verfügung stellen. Für eine Übergangsphase gibt es für Vermieter zahlreiche Hilfen wie Mietausfallbürgschaften, die Übernahme des Mietvertrags durch die Diakonie oder soziale und organisatorische Begleitung.

Interessierte an der Arbeit von Brückenschlag können sich auf einer Infoveranstaltung genauer informieren am **Mittwoch, den 21.10.15** in der Markuskirche (Am Hägle 15) um 20.00 Uhr.

Gerne können Sie sich auch direkt an Brückenschlag wenden: [brueckenschlag@diakonie-freiburg.de](mailto:brueckenschlag@diakonie-freiburg.de) oder Tel: 0171- 9286892.

### Mitgliederversammlung

Herzliche Einladung zur diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung des Diakonievereins der Evangelischen Kirchengemeinde March e.V. am **Donnerstag, den 22.Okt.2015 um 20.00 Uhr** im evang. Gemeindezentrum in Buchheim. Unter anderem sieht die Tagesordnung die Tätigkeits- und Kassenberichte, den Haushaltsplan und Vorstandswahlen vor. Auch unsere evangelische Gemeinde in Hochdorf engagiert sich im Diakonieverein und lädt herzlich zur Teilnahme und Mitwirkung ein.

### NACHgedacht

„Human ist der Mensch, für den der Anblick fremden Unglücks unerträglich ist und der sich sozusagen gezwungen sieht, dem Unglücklichen zu helfen.“  
(Voltaire)







## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: <a href="mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de">koffler@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: <a href="mailto:huber@se-freiburg-nordwest.de">huber@se-freiburg-nordwest.de</a> ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: <a href="mailto:vogel@se-freiburg-nordwest.de">vogel@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: <a href="mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de">st.martin@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: <a href="mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de">st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di 8.30 - 9.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

### Gottesdienste und Termine

#### Samstag, 17. Oktober 2015 - Heiliger Ignatius von Antiochien

15.00 St. Cyriak: Trauung Sibylle Pickert und Axel Vonderstraß  
18.00 St. Martin: Heilige Messe mitgestaltet von der Schola - Gedenken an Adolf Hank und Ehefrau Emma geb. Glatz / Franz Fischer und Sohn Horst / Rosalia und Michael Kappes / Hiltrud Drewitz / Leo Thanner / Heinrich Graner  
19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL) - Einladung an Alle!

#### Sonntag, 18. Oktober 2015 - 29. Sonntag im Jahreskreis

09.00 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde  
09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Kirchenkaffee  
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Eine-Welt-Verkauf, anschl. Sonntags-Café im Gemeindehaus  
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche in der Krypta  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
18.00 Jugendgottesdienst im Planetarium Freiburg: "Sonne, Mond und Sterne... . Unendliche Weiten und wir mittendrin!". Hauptbahnhof, Bismarckallee 7, Eintritt frei!  
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

#### Montag, 19. Oktober 2015 - Heiliger Paul vom Kreuz

09.00 Bürgerhaus Seepark: Stadtseniorenrat lädt ein zum Stadtseniorentag mit dem Thema: Wohnen im Alter.  
14.00 Kolpingfamilie St. P. Canisius: Besichtigung der Biogasanlage in der Tullastraße. Erreichbar mit Öffentlichen Verkehrsmitteln - Linie 24.  
15.00 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Anmeldung zur Erstkommunion 2016  
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Begleitgruppe

#### Dienstag, 20. Oktober 2015 - Heiliger Wendelin

14.30 Hauptfriedhof: Trauerfeier für Anton Bauerfeind im Krematorium, anschließend Beisetzung  
15.00 St. Albert Wohnzimmer: "Café und mehr" Herbstlieder singen mit Herrn Koffler ab 16.00 Uhr  
19.00 St. Cyriak: Heilige Messe  
20.00 St. Albert Albertsaal: Bildungswerk St. Albert: Der Leib Christi: "Werdet, was ihr seid!" Wandlung, Kommunion und Sendung als Grundpfeiler der Eucharistiefeier. Leitung: Dr. Joachim Koffler, Pfarrer, SE Freiburg Nordwest  
20.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Bibel 366: Monatstreffen

#### Mittwoch, 21. Oktober 2015 - Heilige Ursula und Gefährtinnen

09.00 St. Albert: Heilige Messe  
09.45 St. Albert: Rosenkranz  
15.00 Hauptfriedhof: Trauerfeier für Prof. Dr. Josef Rosenberger  
16.00 St. Albert Wohnzimmer: Mosaik - Begegnungscafé mit Flüchtlingen  
18.00 St. Agatha: Heilige Messe - Gedenken an Elisabeth Schwörer  
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Bildungswerk: Armenien - Ältestes christliches Land der Welt. Referent: OStD. Klaus Zimmermann, Denzlingen. Der Vortrag (mit Bildern) geht auf diese Geschichte und auf eindrucksvolle Zeugnisse der Vergangenheit ebenso ein wie auf die atemberaubende Landschaft.

#### Donnerstag, 22. Oktober 2015 - Hl. Johannes Paul II.

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit  
12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch  
14.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag. Neue Mitspieler/innen sind willkommen.  
15.00 St. Albert Albertsaal: Senioren: Märchenlesung mit Anneliese Albert. Kaffeetafel.  
16.30 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Anmeldung zur Erstkommunion 2016  
18.00 Hl. Familie: Beichtgelegenheit und Sprechstunde  
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Gedenken an Martha Broglin; Maria Steiert, Erich Rombach, Robert Erbsland;  
20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Gemein-deteam Hochdorf

#### Freitag, 23. Oktober 2015 - Heiliger Johannes von Capestrano

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück  
17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und Sprechstunde  
18.30 St. Thomas: Rosenkranz  
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Sophia Raski; Wolfgang Würger; Sofie und Josef Danner, Gertrud und Hermann Frey; Franz und Elisabeth Nadler, Klaus Nadler, Maria und Josef Herbst

#### Samstag, 24. Oktober 2015 - Heiliger Antonius Maria Claret

11.00 St. Martin: Heilige Messe mit Feier der Goldenen Hochzeit von Alfred und Hildegard Dufner  
12.00 St. Cyriak: Taufe in der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde  
14.00 St. Cyriak: Trauung in der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde  
14.00 St. Martin: Taufe Jannis Leonas Baumann, Kai Nouind, Lilly Sophie Thommen

15.30 St. P. Canisius: Kinderkirche – Treffpunkt auf dem Kirchhof (siehe Artikel)

18.00 St. Martin: Heilige Messe

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Friedensgebet

### **Sonntag, 25. Oktober 2015 - 30. Sonntag im Jahreskreis**

09.00 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

09.30 St. Albert: Heilige Messe - gestaltet vom MEF-Kreis zum Missio-Sonntag - anschl. Verkauf fair gehandelter Waren

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - gestaltet vom Perú-Kreis zum Missio-Sonntag, anschl. Verkauf fair gehandelter Waren und Kirchencafé

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mitgestaltet vom Perú-Kreis und dem Kinderchor der SE

### **Ladies-Night am 30. Oktober in St. Martin**

Herzliche Einladung zum 10. Filmabend für Frauen im Pfarrer-Meybrunn-Haus. Beginn ist um 19.30 Uhr. Die filmbegeisterten Besucherinnen wählen per Stimmzettel den Film aus. Eintritt: Beitrag zum Fingerfood-Buffett

#### **Bitte vormerken:**

#### **Patrozinium St. Martin am 8. November 2015**

Herzliche Einladung zum Patrozinium St. Martin. Beginn ist um 10.00 Uhr mit einem Festgottesdienst – auch mit kindgerechten Elementen. Der Musikverein und die Chorvereinigung Hochdorf umrahmen den Gottesdienst musikalisch. Die Kollekte ist für die Öffentliche Bücherei St. Martin bestimmt. Im Anschluss geht das Gemeindefest in der Mooswaldhalle, Hochdorfer Straße weiter. Ab ca. 12.00 Uhr gibt es Mittagessen, ab 13.00 Uhr Kaffee und Kuchen. Es gibt einen neuen „Künstlerstand“, an dem Selbstgebasteltes, Selbstgebackenes und andere selbst gemachten Dinge verkauft werden. Die Bücherei zeigt eine Buchausstellung, es gibt Eine-Welt-Ware und einen Flohmarkt.

Die Minis verkaufen Waffeln, den Essener Adventskalender sowie Jugendkarten. Weiterhin gibt es Angebote für Kinder. Um 16.00 Uhr ist ein gemeinsamer Abschluss geplant.

#### **Wenn Sie uns für den**

**\* Künstlerstand mit Selbstgemachtem unterstützen oder  
\* Flohmarktartikel für unseren Flohmarktstand bereitstellen wollen, würden wir uns sehr freuen. Diese können Sie während den Öffnungszeiten des Pfarrbüros gerne abgeben. Falls keine Transportmöglichkeit besteht, können die Artikel auch abgeholt werden.**

**\* Auch für Kuchen- und Tortenspenden wären wir sehr dankbar. Vielleicht haben Sie ein Rezept eines Lieblingskuchen, den Sie gerne hierfür backen würden.**

**Wir freuen uns auch, wenn sich Menschen bereitfinden am Samstag, 7. November beim Aufbau und am Sonntag, 8. November während des Festes in der Halle zu helfen.**

**Gerne nehmen wir Ihre Meldungen auf dem Pfarrbüro St. Martin per Telefon (07665/1705) oder per E-Mail (st.martin@se-freiburg-nordwest.de) entgegen.**

### **Mittagstisch in St. P. Canisius im Gemeindehaus, Auwaldstr. 94c**

Der Mittagstisch findet monatlich wechselnd donnerstags in den Pfarrgemeinden St. Petrus Canisius um 12.30 Uhr und Heilige Familie, Pfarrgemeindehaus um 13 Uhr gegen einen Kostenbeitrag von 3,50 Euro statt. Die Termine sind in St. Petrus Canisius: 22.10., 29.10. Um Anmeldung im Pfarrbüro bis jeweils Dienstag davor wird gebeten: Tel. 0761-16116; Mo 10-11.30 Uhr, Di 8.30 – 9.30 Uhr, Mi 8.30-10 Uhr, Do 16-17.30 Uhr

**Ausflug der Kinderkirche am Samstag 24.10.2015 um 15.30 Uhr**  
Mit „Bartimäus“ sind wir ca. 1,5 Stunden zu Fuß und bei jedem Wetter in Landwasser unterwegs und auf Spurensuche nach Gottes Reich. Treffpunkt ist auf dem Kirchhof von St. Petrus Canisius (Landwasser). Herzliche Einladung an alle Kindergarten- und Grundschul Kinder, gerne in Begleitung der (Groß-)eltern!  
Eure Ewa und Isabel

### **Weltjugendtag 2016: Ein Fest des Glaubens! Auf nach Krakau!**

Hier treffen sich im Sommer 2016 Jugendliche aus aller Welt, um gemeinsam zu beten und zu feiern. Krakau ist auch eines der kulturellen Zentren Polens und lohnt auf jeden Fall einen Besuch. Freut Euch auf spirituelle Erfahrungen, ein Stück Weltkirche und auf die Begegnung mit Papst Franziskus zur Abschlussmesse im nahegelegenen Dorf Brzegi.

Für unsere Seelsorgeeinheit soll es die Möglichkeit geben als Gruppe vom 25. Juli bis zum 01. August 2016 nach Krakau zu fahren. Eingeladen sind Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 25 Jahren. Begleitet wird die Fahrt von Sabine Vogel.

Wer sich zunächst einmal unverbindlich informieren möchte, ist herzlich eingeladen am **Montag, 26. Oktober um 19:30 Uhr zu einem Info-Abend in der Scheune in St. Cyriak, Lehen**. Gerne kann man auch Kontakt aufnehmen per Telefon 07665/930477 oder per Mail vogel@se-freiburg-nordwest.de.

### **Kalender „Unser täglich Brot 2016“**

Der Tagesabreißkalender „Unser täglich Brot 2016“ liefert ermutigende Worte und christliche Impulse für jeden Tag. Blatt für Blatt, Tag für Tag begleitet er mit ausgewählten Bibelworten durch das Jahr. Das Zitat auf der Rückseite jedes Kalenderblattes lädt ein zum Innehalten und Auftanken. Der Kalender kann zum Preis von 4,50 Euro über die Pfarrbüros Hochdorf und Landwasser erworben werden.

### **Aufruf der deutschen Bischöfe zum Weltmissionssonntag 2015**

„Verkündet sein Heil von Tag zu Tag“ (Ps 96,2) lautet das Leitwort der Missio-Aktion zum Sonntag der Weltmission. Er wird dieses Jahr in Deutschland am 25. Oktober begangen.

50 Jahre nach Ende des Zweiten Vatikanischen Konzils erleben wir weltweit Ortskirchen, die sich mutig und hoffnungsvoll dem Auftrag stellen, Gottes Heil für die Menschen zu verkünden. Eine von ihnen ist die Kirche in Tansania. Gemeinsam mit dem Internationalen Missionswerk Missio laden wir Sie ein, am Sonntag der Weltmission diese lebendige Kirche näher kennenzulernen.

Viele weltkirchliche Partnerschaften zeugen von einer engen Verbundenheit der katholischen Kirche in Deutschland und Tansania. Weltkirche als Lern-, Gebets- und Solidargemeinschaft wird hier konkret. Im kirchlichen Leben Tansanias spielen Kleine Christliche Gemeinschaften seit vielen Jahren eine bedeutende Rolle. Gleichzeitig stellt der zunehmende Einfluss islamistischer Kräfte nicht nur die Friedensarbeit der tansanischen Kirche vor neue Herausforderungen, sondern fordert auch unsere Solidarität als Christen in Deutschland. Liebe Schwestern und Brüder, Millionen Menschen sind am Sonntag der Weltmission im Gebet miteinander verbunden. In allen katholischen Gemeinden der Welt wird an diesem Tag Kollekte für die ärmsten Diözesen gehalten. Der Sonntag der Weltmission ist die größte Solidaritätsaktion der Katholiken weltweit. Unsere Hilfe und Solidarität wird dringend gebraucht: Fast die Hälfte der weltweit rund 2.500 Diözesen der katholischen Kirche befinden sich in Ländern, die wie Tansania zu den ärmsten der Welt gehören. Sein Heil zu verkünden, ist hier nur möglich dank der Solidarität der Katholiken weltweit.

Wir bitten Sie um Ihr Gebet und eine großzügige Spende bei der Kollekte zum diesjährigen Weltmissionssonntag.

Für das Erzbistum Freiburg: Erzbischof Stephan Burger

# Staufen- Briefmarkensatz

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.



Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.



Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!



## Das 10er-Geschenk-Set

10 Staufenbriefmarken  
Frankierwert 58 Cent

**10€**

Verkaufspreis  
inkl. MwSt.



## Die 100er Marken-Rolle

100 Staufenbriefmarken  
Frankierwert 58 Cent

**100€**

Verkaufspreis  
inkl. MwSt.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
**Staufen**



Erhältlich im Kaufladen auf [www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)  
und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken  
Mehr Infos außerdem unter **Telefon 07633 805-56**.



KFZ-Versicherung 2016 /  
**Jetzt attraktive Konditionen  
 und Service vor Ort nutzen.**

Bis zu

**15 %**

**Bündel-Bonus**



**Kommen Sie vorbei!**

Wir sagen Ihnen, was Ihr Fahrzeug bei der AXA-Versicherung kosten würde und welche Top-Leistungen enthalten sind. Bringen Sie den Fahrzeugschein und die aktuelle Versicherungs-Rechnung mit.



Maßstäbe / neu definiert

AXA Regionalvertretung **Doris Desbarats**  
 Am Bahnhof 2a (S-Bahn), 79232 March-Hugstetten  
 Tel.: 07665 912059, Fax: 07665 912057  
 www.versicherungen-march.de

**Babysitter gesucht**

Tel. 07665-9325374

**Die ARCHE sucht eine Wohnung**

Praxis Arche für Kinder und Jugendliche sucht für  
 Mitarbeiterin mit Kind **3-Zimmer-Wohnung**  
 in der March oder Hochdorf.

**Email an**

ohne.personal.kein.service@kinderaerzte-team.de  
 oder **0173 6562644**

**TG-Stellplatz**

in Hochdorf ges. auch Einzelgar. o. Carp. f. sofort  
 Telefon 0174/4527778 oder 07665/9399044

**Suche 3-Zi.-Wohnung**

für Mutter mit Kind in Hochdorf  
 bis 700,- Euro warm, Tel. 0176/80368500

www.primo-stockach.de



Infos und Aktionen im Internet.

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
 DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN  
 REISEN 2016



Bis  
 31.10.2015  
 buchen und € 40,-  
 pro Person sparen!  
 Ab/bis FRIEDRICHSHAFEN und  
 BASEL inkl. GRATIS-PARKPLATZ



**TENERIFFA**

**UND DIE KLEINE SCHWESTER LA GOMERA**



**2 Termine:**

**19.02. - 26.02.2016 und 04.03. - 11.03.2016**

**Hotel Fanabe Costa Sur 4\*\*\*\* inkl. HP**

**p.P. im DZ ab € 949,- • EZ Zuschlag € 179,-**

**Auf Wunsch Haustürservice möglich**



**Die Kanareninsel der unbegrenzten Möglichkeiten!**

**Teneriffa** ist die größte der **kanarischen Inseln** und ihr Landschaftsbild ist ungewöhnlich abwechslungsreich, beeindruckend und voller Kontraste: der Norden ist geprägt von einer farbenprächtigen Vegetation, das Inselinnere wird vom höchsten Berg Spaniens überragt, dem „**Pico del Teide**“ und der Süden besticht durch seine malerischen feinsandigen Strände. Bei einem Ausflug lernen Sie auch die kleine Schwester - **La Gomera** mit Ihren subtropischen Tälern und steil aufragenden Felsmassiven - kennen.

Unser **Hotel Fanabe Costa Sur 4\*\*\*\*** befindet sich im Herzen von Costa Adeje, das alle Optionen für Freizeit, Vergnügen und sportliche Aktivitäten bietet. Nur 500 Meter von traumhaften Stränden entfernt. **Kommen Sie mit uns auf eine wundervolle Reise!**

Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Teneriffa-Reise:

Vor- und Zuname:

Straße/ Hausnummer:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

**PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg**

**Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 • Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22**

**E-Mail info@aufundweg.net • Internet: www.aufundweg.net**

# ENTDECKEN SIE FARBE

Mehr Emotion

Mehr Aufmerksamkeit

Mehr Individualität



## Verstecken gilt nicht, wenn es um die Jagd von Neukunden geht!

Steigern Sie die Aufmerksamkeit Ihrer Anzeige indem Sie sie in Farbe schalten. Sie wird schneller wahrgenommen und zeigt Ihre Präsenz.

Wagen Sie einen Schnellschuss und buchen Sie gleich Ihre Anzeige in Farbe unter:

**Tel. 07771 / 93 17 - 11**

Falls Sie Unterstützung für eine professionelle Gestaltung benötigen, helfen wir Ihnen gerne.\*



\*Mindestfarbzuschlag beträgt 50,- €.

Buchen Sie jetzt Ihre Anzeige in Farbe!

» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Tel. 07771 / 93 17 - 11, Fax 07771 / 93 17 - 40  
anzeigenannahme@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de





# KLEIN ABER OHO! Private Kleinanzeigen

GARTENHILFE  
ab **10€**



Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden über unsere Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu Grunde liegen.

## Anzeigenauftrag

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob? Sie möchten zum Jubiläum grüßen? Im Primo-Amts- und Mitteilungsblatt finden Sie was Sie suchen – direkt in Ihrer Nachbarschaft. So einfach geht's: Füllen Sie das Formular vollständig aus und lassen Sie es uns zukommen.

**D** Weitere Infos, Angebote und Preise finden Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550,- € + NK

Tel. 07771 - 00 00

Größe 1

1 Ausgabe  
10,- €

3 Ausgaben  
20,- €

Muster: 2-sp. x 20 mm, Schwarz-Weiß

### GARTENHILFE GESUCHT!

Gut situierte Familie sucht Unterstützung rund ums Haus: Rasenmähen, Hecken schneiden und kleinere Hausmeistertätigkeiten, wie z. B. Malerarbeiten.

Tel. 07771 / 00 00

Größe 2

1 Ausgabe  
15,- €

3 Ausgaben  
30,- €

Alle Preisangaben inkl. MwSt.

Muster: 2-sp. x 30 mm, Schwarz-Weiß

Geben Sie Ihren Textinhalt bitte in Druckschrift an:

---

---

---

---

---

---

---

---

**JA, ich möchte eine Schwarz-Weiß-Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Erscheinungstermin: KW \_\_\_\_\_

Chiffreanzeige

### KONTAKT

Kundennummer (falls vorhanden) \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Tel., Fax \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

### EINZUGSERMÄCHTIGUNG

Bank \_\_\_\_\_ BLZ \_\_\_\_\_

Kontonummer \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

Bei der 3er-Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 6,50 € inkl. MwSt. Die Zuschriften erhalten Sie per Post. Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich.

**Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 / 93 17 - 11, Fax 07771 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo  
verlag**

Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print



# Schlachtplatte

im Willibald

1 Woche lang von

Di., 20. Oktober bis So., 25. Oktober  
jeweils abends ab 18 Uhr  
Sonntag mittags + abends

Tischreservierung empfohlen!

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Grässlin  
Gasthaus Willibald

79108 Hochdorf/Benzhausen  
Telefon 0 76 65 / 17 53



Biokosmetik-,  
Fusspflegepraxis  
Michaela Weiss



Seit 1. Oktober 2015 heie ich Frau Alexandra Danciu in  
meinem Team herzlich willkommen. Sie ist ausgebildete  
Fupflegerin und nun haben wir kurzfristige Termine fr  
Fupflegebehandlungen und Haarentfernung frei.

Landstrasse 15 • 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 / 93 93 66 • [www.medfuss-weiss.de](http://www.medfuss-weiss.de)

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



**Kramer**  
Ihr Metzger  
seit 1888

Wir lieben Frische! Montag Rubetag!

Wir suchen Verstärkung:  
Fleischfachverkäufer/-in • Verkaufsmetzger/-in • Koch/Köchin  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Am Gansacker 28, 79224 Umkirch Tel.: 07665/9452-20  
[www.kramerswurst.de](http://www.kramerswurst.de), Di - Sa 7.00 - 19.00 Uhr

Das International Office der Universität  
Freiburg sucht bezahlbare  
Wohnraumangebote  
(WG, Mitwohngelegenheit, 1-Zi.-Whg.) in  
Freiburg und näherer Umgebung für inter-  
nationale Gaststudierende.  
Angebote an Frau Shulammitte Matzenauer  
E-Mail: [Housing@io.uni-freiburg.de](mailto:Housing@io.uni-freiburg.de)

**mathias andris**  
[www.andris-glaserei.de](http://www.andris-glaserei.de)  
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Qualität vom Meister Fachbetrieb

■ Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst  
■ Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027  
[info@andris-glaserei.de](mailto:info@andris-glaserei.de) • **07665-930026**

Unsere Anzeigenberater vor Ort  
**Verlagsbüro Rappenecker**  
Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen  
Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59  
E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

**primo verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mittlungs- und Infoblätter  
Individual-Print

Wir verschaffen Ihnen Gehör.



- moderne Hörgeräte
- alle Marken
- alle Preisklassen
- kompetent beraten

Besuchen Sie uns doch einfach in unserem Fachgeschäft

**FREY & BÜHRER** Hörsysteme GmbH  
Am Predigertor 1 • 79098 Freiburg ☎ 0761-2021077  
Hofackerstr. 95 • 79110 Freiburg ☎ 0761-8098170



**6 ANZEIGEN SCHALTEN**  
**4 ANZEIGEN BEZAHLEN**  
**VERGOLDEN SIE SICH DEN HERBST**

Unsere Aktion gilt nur vom 07.09. – 01.11.2015 für die  
**Kalenderwochen 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43 und 44**

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den Aktionscode ● P2015-09-01

**primo verlag**  
Fortsetzung der Aktion:  
Anzeigen- und Infoblätter  
Individual-Print

**1 Verlag und Anzeigen:**  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 / 93 17 - 11,  
Fax 07771 / 93 17 - 40, [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)

# Miele

## Gebr. Schlosser

**Nutzen Sie die Vorteile Ihres Miele Premium Partners!**

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

ELEKTROFACHGESCHÄFT  
UND KÜCHENSTUDIO

Inhaber: Stefan Ernst  
Kußmaulstraße 1  
79114 Freiburg  
Telefon 07 61 / 8 38 12  
Telefax 07 61 / 89 27 27  
www.gebr-schlosser.de

# NATÜRLICH *faller*

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen  
**Bestattungsinstitut - Schreinerei -  
Naturfarbenhandel - Solartechnik**  
Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - **Immer erreichbar**  
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07



## Rückenschmerzen? Hals verdreht? Ischias?

**Dr. med. Ralf Becker** Physiologische Chirotherapie  
Telefon 0761/83667 • Termine nach Vereinbarung  
Breisgauer Straße 53 • 79110 Freiburg-Lehen



# LBS

## Ihr Baufinanzierer!

Marc Schmid  
0761 / 36887 - 71  
Marc.Schmid@LBS-BW.de

## FREIBURGER KREATIVMARKT

Mooswaldhalle-Hochdorf – Volles Haus!

17./18.10. Sa. 13-18 / So. 11-18 Uhr, [www.kreativ.events](http://www.kreativ.events)

# SIEGEL

## MALERWERKSTÄTTE

... Farbe erleben!

Gerüstbau • Moderne Wandgestaltung • Bodenbeläge

Bottinger Str. 2 • 79232 March-Holzhausen  
Tel: 07665-4782 • Fax: 07665-95168 • Mobil: 0170-7851816  
[info@maler-siegel.de](mailto:info@maler-siegel.de) • [www.maler-siegel.de](http://www.maler-siegel.de)

## OSTEOPATHIE - DUTTLINGER

Praxis für Osteopathie  
Dr. med. Alina Duttlinger

Neu in Hochdorf

Fragen? Interesse?  
Fragen Sie nach, rufen Sie an!

Nimbergstraße 10, 79108 Freiburg, Telefon 07665 / 967 92 58  
[praxis@osteopathie-duttlinger.de](mailto:praxis@osteopathie-duttlinger.de), [www.osteopathie-duttlinger.de](http://www.osteopathie-duttlinger.de)

# NATÜRLICH *faller*

Seit über 100 Jahren im Dienste betroffener Menschen  
**Bestattungsinstitut - Schreinerei -  
Naturfarbenhandel - Solartechnik**  
Vermittlung u. Erledigung techn. Notdienste - **Immer erreichbar**  
Dorfstr. 20 - 79232 March-Hugstetten - ☎ 07665-13 07

## Ausbildung mit Zukunft!

Wir bieten zum 01.09.2016 interessante Ausbildungs- und Studienplätze:

- > Kaufleute für Büromanagement
- > Verwaltungsfachangestellte
- > Studiengang Public Management

Informationen / Onlinebewerbung unter:

[www.freiburg.de/ausbildung](http://www.freiburg.de/ausbildung)

oder bei Cathrin Achberger, Tel. 0761/201-1224

Stadt Freiburg im Breisgau · Haupt- und Personalamt  
Rathausplatz 2-4 · 79098 Freiburg

Bewerbungs-  
zeitraum bis:  
31.10.2015

Wir freuen uns  
auf Ihre Bewerbung!

Freiburg  
IM BREISGAU  
Stadtverwaltung

### Bauunternehmen

## Friedrich & Wortmann

### Meisterbetrieb

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665 / 9 47 23 16  
79108 FR-Hochdorf Handy 0171 / 8 81 95 15

Regio **W**ärmepumpenservice

Profis steigern die Effizienz

Wartung | Kundendienst | Optimierung

Regio Wärmepumpenservice | Tullastraße 57 | 79108 Freiburg

Terminvereinbarung 0761 / 47 99 85-0

## Geflügelverkauf Giesecker

20.10.2015 Freiburg-Hochdorf, Pfarrer-Meybrunn-Haus, 14.00 Uhr  
Tel. 02353/7000-0 [www.gefluegelhof-giesecker.de](http://www.gefluegelhof-giesecker.de)

## Rohrreinigungs-Schnelldienst Tag und Nacht

Gebr. Förster GmbH 07824 / 664200